

# 天主教中華殉道聖人堂

## The Chinese Martyrs Catholic Church



常年期第四主日(世界不同信仰和諧週)  
4th Sunday in Ordinary Time (World Interfaith Harmony Week) | 二〇二六年二月一日  
February 1st, 2026

**Address :**  
2755 Denison Street,  
Markham, Ontario, Canada  
L3S 2J3  
**Tel :**  
905-294-1377 905-294-1677  
**Fax :**  
905-294-1355  
**Official Website :**  
[www.chinesemartyrs.org](http://www.chinesemartyrs.org)  
**Email :**  
[cmcc@chinesemartyrs.org](mailto:cmcc@chinesemartyrs.org)

## 彌撒時間表 Mass Schedule

## 平日 Weekday Mass

星期一、三、五、六  
Mon. Wed. Fri. and Sat.  
9:10am (粵語 Cantonese)  
星期二、四 Tues. and Thurs.  
9:10am (國語 Mandarin)

## 聖時 / 彌撒 Holy Hour / Mass

星期一、三、五 Mon., Wed., Fri.  
7:00pm/8:00pm  
(粵語 Cantonese)  
星期二、四 Tue., Thu.  
6:30pm/7:30pm  
(粵語 Cantonese)

### 主日提前彌撒 Saturday Mass

星期六 Sat.  
6:00pm (粵語 Cantonese)

## 主日彌撒 Sunday Mass

8:00am (粵語 Cantonese)  
9:30am (粵語 Cantonese)  
11:00am (粵語 Cantonese)  
12:40pm (國語 Mandarin)  
2:15pm (英語 English)  
4:00pm (國語 Mandarin)  
8:00pm (粵語 Cantonese)

## 修和聖事 Reconciliation (告解 Confession)

星期六下午五時至五時卅分及主日彌撒前、後，其他時間，可隨時與神父預約。  
Sat. 5:00pm-5:30pm, before or after Mass on Sun., or make arrangements with a priest



THE HISTORY OF THE CHURCH OF CHRIST IN CHINA

## 二月教宗祈禱意向 HOLY FATHER'S PRAYER INTENTION

### 請為身患不治之症的兒童祈禱

## For children with incurable diseases

願身患不治之症的兒童及其家人得到必要的醫療照護和支持，永不失去力量和希望。

Let us pray that children suffering from incurable diseases and their families receive the necessary medical care and support, never losing strength and hope.

## 本期導讀

與主共融

- |                      |   |
|----------------------|---|
| 培養青年成為世界所需的代禱者 ..... | 2 |
| <b>主日分享</b>          |   |
| 真福八端的挑戰 .....        | 3 |
| <b>信仰培育</b>          |   |
| 會祖傳(續) .....         | 4 |
| <b>平安是福</b>          |   |
| 青光眼(三) .....         | 5 |
| <b>高夏芳修女靈修選摘</b>     |   |
| 遷就 .....             | 6 |
| <b>堂區訊息</b>          |   |
| .....                | 7 |

聖堂是我家、不分你我他；共融主愛下，溫馨傳萬家  
**BE YOU, BE ME, BE PART OF IT, UNITY IN CMCC**



## 教宗：培養青年成為世界所需的代禱者

教宗良十四世接見教宗全球祈禱網絡的領導班子和成員，感謝他們的工作。教宗鼓勵他們繼續這項使命，並邀請青年參與其中。

(梵蒂岡新聞網)教宗良十四世元月30日在梵蒂岡接見教宗全球祈禱網絡領導班子和成員，為他們的工作表示感謝。教宗鼓勵他們吸引青年更加接近天主，「邀請青年參與其中，培養他們成為為全世界所需代禱的下一個世代」。

眾多青年「正在尋求與復活主耶穌建立更深入、更緊密的關係」，因此教宗全球祈禱網絡的青年聖體運動「尤其能成為幫助青年增進與上主親密關係的道路」。教宗敦促參與者「更加投入這個網絡，它使不同文化、語言和神恩都投身於共同的使命」。

教宗全球祈禱網絡是一個託付給耶穌會的宗座善會，每個月發表教宗的祈禱意向，展現出教宗對世人和教會挑戰的關懷。該祈禱網絡扎根於耶穌聖心的靈修，特別推動「心靈之道」的培育進程。

教宗強調，這個靈修讓該網絡及其成員得以「更深刻地認識我們的上主」，並且「在祈禱中

扶持那些有需要的人」，從而「增進其憐憫心和共情力」。「我希望，通過你們的使徒工作，你們將繼續幫助受洗者明白，他們是基督的朋友和使徒。」

此外，教宗也感謝在場眾人努力將他的祈禱意向「傳給全球網絡中數千萬名每天把這些需求帶到天主前的人們」。「如此的祈禱絕非與基督奧體的福音事業毫不相干，而是其密不可分的一部分」。 ■

鏈接網址：<https://www.vaticannews.va/zht/pope/news/2026-01/pope-network-prayer-intention-young-people-heart-of-jesus.html>

## 常年期第四主日(世界不同信仰和諧週)

讀經一： 索 2：3；3：12～13

讀經二： 格前 1：26～31

福音： 瑪 5：1～12

# 真福八端的挑戰

吳智勳神父  
天主教輔仁聖博敏神學院禮儀研究中心

## 默想

山中聖訓（瑪5-7章）濃縮地道出基督徒應有的生活，真福八端是山中聖訓的序言、天國大憲章的開始。瑪竇有意突出這是新開始，故拿梅瑟來作比較。梅瑟在山上接受十誡，使以色列子民開始新生活；耶穌卻以自己的權威，在山上「頒布」新約憲章，指出基督徒生活的準則。真福八端每端都具革命性，挑戰人以全新的態度去生活。

（一）神貧：「貧」指有所欠缺，神貧是指極需要天主，把一切希望交託於祂手中。富貴的人較難成為神貧，因財富為他帶來一切，不須依賴天主。神貧的人對財富有一全新的態度，財富只是事主愛人的工具。若財富成為事主愛人的障礙，則願意捨棄它。對財富有如此逍遙的態度，才懂得甚麼是神貧。

（二）哀慟：指強烈地感到傷心，痛哭自己的罪過或世界的苦難及罪惡。人若未能哀慟，大概未到傷心處，還未深深領略天主的愛。聖經記載伯多祿三次不認主後，耶穌回頭看了看他，他感受到基督的慈愛，哀慟痛哭起來。對世界的災難與不幸，也許我們變得麻木。如果我們為別人、為世界的不幸與罪惡而哭，像耶穌為拉匝祿、為耶路撒冷而痛哭一樣，這顯示出我們愛

之所在，我們會受安慰。

（三）溫良：是指相信溫良力量的人，無論甚麼情況，都像基督一樣，不記仇、不報復、不以暴易暴。只有溫良的人堪當承受天國的土地。以色列人以武力維護自己的土地，不明白真正的福地不需要武力維護，溫良的人永遠不會失去它。

（四）饑渴慕義：「義」是指「因信成義」的義，指天主的恩寵，我們渴慕義德，渴慕天主的恩寵，好像渴望飲食那麼殷切、那麼自然嗎？我們曾否對天主說：「主啊！我需要祢！」天主怎會不令我們飽飫？

（五）憐憫：指寬恕慈悲的心腸，把慈悲放在公義之上。聖經中慈善的撒瑪黎雅人撇開和猶太人之間的恩怨，對一個有需要的猶太人，「動了憐憫的心」而去幫助他。我們能寬恕和慈悲待人，因為天主先寬恕和慈悲待我們。

（六）心地純潔：不光是指心中無惡念，更指行為動機純正，出自真誠的心。法利塞人被斥責，就是因為只重外表的潔淨；耶穌卻要求人內心潔淨，意向純正。天主將來會按我們的內心和動機審判我們。

（七）締造和平：一方面指內心的平安，另一方面指人與人之間的和平。不單是「愛好」和平，更要「締造」和平。耶穌是和平之子，把耶穌帶到生活工作的圈子，必能締造人與人之間的和平。

（八）為義而受迫害：伸張正義，往往要吃苦頭。大則受迫害，小則被取笑、被排擠。人要靠天主的恩寵，才有「雖千萬人，吾往矣」的道德勇氣。

## 4th Sunday in Ordinary Time (World Interfaith Harmony Week)

First Reading: Zep 2:3,3:12-13

Second Reading: 1Cor 1:26-31

Gospel: Mt 5:1-12

耶穌並沒有說，八種基督徒的生活態度與質素，任君選擇。祂要求人八樣皆備。八端並非只屬理想，達不到的理想是沒有意義的。真福八端是接觸到天主的人的倫理生活，有天主的愛及恩寵，人有能力達到，並可經驗到：「喜樂吧，因為天國是你們的」。

## 反省與實踐

1.你要如何以真福八端的生活態度，來面對你在實際生活上所遇到的各種人事物？

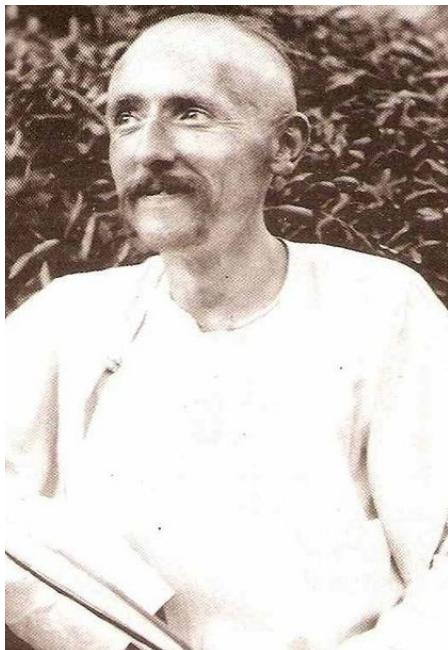
2.回想一下你是如何蒙召的呢？你願意讓基督成為你每一天的智慧、正義、聖化者和救贖者嗎？



# 會祖傳

## 耀漢小兄弟會雷鳴遠神父

作者：趙雅博



### 在後方

【以下繼續上期內容】耶誕節後，幾位青年決定參加救護隊，雷神父將他們安插了以後，遂向東旅行。在大家熱烈送行時，他慷慨激昂地作了一次演講，大家都哭了。

在火車上，雷神父有機會便與人談抗戰建國。一位西北大學的學生，與雷神父談了一席話，結果對抗戰有了信心，且視雷神父為好友。雷神父在抗戰時期，實如一團火，接近他的人，都由悲觀而樂觀，由冷而熱，由熱而沸，不但相信抗戰勝利，而且見諸行動，投筆從軍者大有人在，人們稱他是“抗戰老人”。

從周至到漢口，一路苦

楚。當時軍運頻繁，車少人多，擁擠情形，令人非常駭怕。因擁擠而生出責 甚至鬥毆，更是屢見不鮮。雷神父在車上受過幾個無知小兵的辱，他仍和藹逾恆，結果使辱者驚奇雷神父人格之偉大，而不再口出罵聲，甚至讓出座位使他休息。

車到漢口，天色已晚，他與其他兩位兄弟，敲開主教公署的大門，住了一夜。次日清晨，去見蔡寧總主教，蔡主教不要他在漢口多停留。他雖然計劃在漢口做許多工作，治療疝氣外，還要恢復《益世報》，但以服從為生命的雷神父，二話不說，馬上要撥轉馬頭返回作戰的前方。最後由於朋友們留下多住了兩三天，各處紛紛請客，併為他捐募慰勞品、毛衣毛毯、食物點心，應有盡有。雷神父幽默地說：「我們來時是窮人，走時卻成了大富翁！」

在漢口，雖然為期很短，他卻辦了不少事。他接見了許多新聞記者、發表談話、對抗戰信心、對救國要道，都發揮無遺。他更強調軍民合作與宣傳抗戰的重要性。後來他還與美聯社的記者米爾斯 (Miers) 先生，更將前方作戰情形，我軍忠勇堅強，壯烈激昂之精神，纖細無遺地介紹給他。最後他還主張抗戰的戰略，應當改變——“以攻為守！”

當時任宣傳副部長的董顯光也在場，他情不自禁地喊

著：“雷神父，你真是中國靈魂的象徵！”

雷神父由漢口回來，並未直接赴山西前方，病還未好，他留在河南偃師窯頭休養。期間，偃師縣各機關請他演講，他都一一答應，加強了各方對國家民族的認識，以及抗戰建國的信心。

他在黃河堤上散步，北望中原，頓生思鄉之念，他說：“我愛風景，我更愛我的故鄉。”這兩句話不知如何傳到當時在淪陷區的北平《益世報》，立刻登載出來，筆者當時正在淪陷區，親自讀到這句悱惻之言，也是萬感交集，但望他有一日，能回河北故鄉，結果卻成了泡影。

這期間，他又到過周至的真福院一次，在回來的路上，也發生了一二件小事。在某個車站，兩個人打架打得難解難分，別人只顧看熱鬧，雷神父在車上出其不意地喊了一聲：“打倒帝國主義！”看熱鬧的人驚呆了，打架者也忘記了打架，於是架不拉而自開。在許多車站，他總有一點愛國的表示，不是喊「打倒日本」，便是喊「抗戰萬歲」的口號，由他第一個喊出，當時人們抗戰情緒高昂，口號喊出來，大家應聲而起，喊起興奮的愛國口號！

### 困戰武鄉

一九三八年三月，敵人在河北山西南部.....

【未完待續】



## 青光眼(三)

### 青光眼的確診：

眼科專科醫生和驗眼醫師都能在常規的眼科檢查診斷青光眼，事實上眼科檢查能在患者感覺症狀很久之前便能診斷青光眼，所以定期的眼科檢查是重要的，對有高危因素的人士更為重要。

### 青光眼的治療：

治療青光眼最優先考慮的是降低眼內壓、防治病況的惡化，採用的方法包括：

#### (一)藥物治療：

藥物能有效降低眼內壓，防止高眼壓或眼壓過高(ocular hypertension)演變成青光眼、及防止導致對眼睛的損害和而導致症狀。

#### (二)青光眼手術(Glaucoma surgery)：

主要是改善房水(Aqueous humor、眼睛內部的液體)的排出，從而降低眼壓，包括：

(i)小梁切除術(Trabeculectomy)：一種傳統手術，通過在眼球上創建一個新的引流通道來排出房水，降低眼壓。

(ii)激光周邊虹膜切除術(Laser Peripheral Iridotomy、簡稱LPI)：激光手術，在虹膜上打一個小孔，以改善房水的流通，常用於閉角型青光眼。

(iii)微創青光眼手術(Minimally Invasive Glaucoma Surgery, 簡稱MIGS)：通過改善眼內液體的流動來降低眼壓，通常感染風險更低，恢復更快。

(iv)青光眼引流管植入手術(Glaucoma drainage device implantation)：植入一種引流裝置來控制眼壓。

青光眼的預後(Prognosis，這是一個醫學術語，指根據患者當前狀況對未來病情可能結果的預測)：

如果不接受適當的治療，青光眼會無可避免地導致永久視力障礙和失明；接受及時和適當的治療能減慢、甚至阻止疾病的惡化，由於可能性的範圍可能很大，患者個人的眼科專科醫生才能解答、及建議減低眼內壓、症狀及對眼睛的損害應採用的方法。

### 青光眼的預防：

青光眼是不能預防的，但及時的診斷和治療能控制眼壓，延遲、甚至預防失明：

(一)定期的眼科檢查：眼內壓的上升可在青光眼的症狀出現前診斷，早起檢測能讓醫生採取適當的方法延遲、甚至防止惡化；

(二)控制眼內壓：若診斷出眼內壓過高，依照眼科專科醫生的指示，採取適當的方法防止症狀和對眼睛損害的惡化；

(三)控制高危因素：包括控制血壓和血糖的水平，採用適當的安全眼鏡和護目鏡保護眼睛免受傷害。

若出現新的症狀、治療的方法看似不奏效、或治療帶來不適、或影響生活的副作用等都應盡快求醫。 ■



Photo by Dithira Hettiarachchi on Unsplash

## 《語梯 以主言與主言》之三-高夏芳修女靈修選摘

# 遷就

高夏芳修女

一個南方姑娘和一個北方大漢成了家，姑娘口味清淡，大漢無辣不歡。婚後，姑娘常做丈夫喜愛的菜，碟碟放辣椒，只在自己面前端了一碗清水，把菜一洗才入口。丈夫看在眼內，跟著他也要爭著做菜，碟碟清淡，只在他自己面前放一碗辣醬，把菜一蘸才入口，兩口子吃得開開心心。

隨和的一洗一蘸，濃濃的愛，可以在日常的柴米油鹽瑣事中淡淡的透露出來。遷就、配合可以在家庭生活中為愛保暖，為親情保鮮。

遷就不是勉強讓步，不是無奈妥協，而是把深愛的人放在自己之前，放在第一位，為他/她堆積幸福，以他/她的喜樂為自己的喜樂。

保祿在他「愛的詩歌」(格前13)中，細膩地描寫這愛的美妙：「愛是含忍的，愛是慈祥的，愛不嫉妒，不誇張，不自大」，愛「凡事包容，凡事相信，凡事盼望，凡事忍耐」。主，教我們在日常生活，在平凡的歲月中活出愛之美。 ■

【未完待續】



Photo by tommaso mazzoni on Unsplash

## 2026年一月二十五日教友奉獻收入 Donation of 25th January 2026

Regular - \$3786.85

\*\* 本主日有第二次奉獻 (為建堂基金)

## 辦公室通知 Office Notice

\*\* 本堂區在四旬期間，即2026年2月和3月將沒有安排嬰兒領洗，請家長們留意。

\*\* 国語慕道班于1月11日開新班，有意者請到辦公室報名。

\*\* 2月2日星期一為獻主節。敬請教友踴躍參加。

\*\* 2月6日首星期五，早上9:10彌撒後明供聖體一小時，晚上八時舉行耶穌聖心彌撒，並為聖召祈禱。

\*\* 2月7日早上9:10舉行中華殉道聖人敬禮彌撒及聖觸降福。歡迎教友踴躍參加。

## 2026 年的奉獻信封已開始派發

已有登記號碼的教友，請自助取拿一盒，之後自行填上自己的登記號碼。如教友有需要核實自己的信封號碼，可在辦公時間內致電給堂區辦事處。

Year 2026 donation envelopes are available now. If you already have a registered number, please help yourself and pick up one box. For parishioners who want to reconfirm their envelop number, please call parish office during office hours.

## 2025年度的奉獻退稅收據 Donation tax receipts for 2025

2025年度的奉獻退稅收據，將會在2026年2月第一星期郵寄方式寄出。如教友搬家了，地址有所更改，請在12月31日前通知堂區寫字樓，以避免郵遞錯誤。多謝大家合作！

Donation tax receipts for 2025 will be sent by mail in the first week of February 2026. If parishioner has moved or his address has changed, please notify the parish office before December 31 to avoid mailing errors. Thank you all for your cooperation!

## 方濟各大學 - 史托本維爾 2026 青少年大會 STEUBENVILLE 2026 YOUTH CONFERENCE

歡迎 8 至 12 年級的青少年參加一個振奮心靈的

週末，與過千的天主教青年一同體驗信仰的喜樂。CMCC 將加入多倫多總教區的團隊，於 6 月 26 日至 6 月 28 日前往參加 在美國俄亥俄州方濟各大學舉

行的 Steubenville 史托本維爾 青少年大會。費用為 525 加元，已包含整個週末的所有開支——食物、交通及住宿皆已包括在內。查詢或報名，請參閱我們的海報，或聯絡 Agnes Au 416-617-6988/ Olivia Lau 647-988-3882/ Samuel Chow 647-606-8765 或電郵 Steubenville.cmcc@gmail.com。期待所有年輕人把這個週末奉獻給耶穌。主題：「爭戰屬於主」(撒上 17:47)。把這個週末獻給主耶穌，並體會主祂如何在爭戰中助佑我們。史托本維爾網頁：<https://steubenvilleconferences.com/youth-conferences/>

報名：<https://forms.gle/6HZstjfKdwEsFPKb8>  
Grade 8- grade 12 youth are invited to experience a weekend of spiritually-uplifting weekend with thousands of Catholic youth. CMCC is going to join the Archdiocese of Toronto group to attend the Steubenville Youth Conference on 6/26-

6/28 held at Franciscan University at Ohio, USA where passionate, authentic, youth-oriented speakers and friars would share their faith with us. For \$525, all costs for the weekend would be covered – food, transportation, accommodation are all covered. For enquiries or registration, please check out our posters or contact Agnes Au at 416-617-6988/ Olivia Lau 647-988-3882/ Samuel Chow 647-606-8765 or email Steubenville.cmcc@gmail.com.

Theme: "The Battle Belongs to the Lord" (1 Sam 17:47). Offer this weekend to Jesus and see how the Lord helps us with the battle.

Steubenville Youth Conference website: <https://steubenvilleconferences.com/youth-conferences/>  
Steubenville youth conference 2026 trailer: <https://www.youtube.com/watch?v=lQKHoy6Wmis>  
Registration here: <https://forms.gle/6HZstjfKdwEsFPKb8>

## 首週六的晚餐廳祈禱會 Cenacle Prayer meeting

2026年2月首週六的晚餐廳祈禱會在2月7日六時彌撒後在聖堂和Zoom同步舉行。

時間為7:15pm - 8:30pm，歡迎各兄弟姊妹參加。  
You are welcome to Cenacle Prayer meeting

on Saturday Feb 7 at 7:15pm –8:30pm Physical  
in church / Virtual online.

Zoom Meeting ID: 84003270763  
Password: 076141

### 「聖方濟各特別年」

為紀念亞西西的聖方濟各離世八百週年，教宗良十四世宣佈從2026年1月10日至2027年1月10日為「聖方濟各特別年」。信友可以到世界各地任何一座方濟會修道院，教堂或以聖方濟各為名的敬禮地方(如聖堂、朝聖地)朝聖，在通常的條件下——辦告解、領聖體、為教宗的意向祈禱——獲得全大赦。希望每一位基督徒都能效法聖方濟各的榜樣，成為聖潔生活的典範及和平的恆久見證人。Pope Leo XIV has proclaimed a "Special Year of St. Francis" (Jan 10, 2026 to Jan 10, 2027) to commemorate the 800<sup>th</sup> anniversary of the death of St Francis of Assisi. During this time of grace, the faithful are granted the opportunity to obtain a plenary indulgence by making a pilgrimage to any Franciscan conventual church or place of worship (e.g. a church or a shrine) dedicated to St. Francis anywhere in the world under the usual conditions (sacramental confession, Communion, and prayer for the intentions of the Pope). May every Christian faithful, following the example of the Saint of Assisi, become a model of holiness of life and a constant witness of peace.

### 慶祝結婚週年 Married couples celebrating their 10<sup>th</sup>, 20<sup>th</sup>, 30<sup>th</sup> or 40<sup>th</sup> anniversary

(a) 在2026年內慶祝結婚十、二十、三十、四十週年的夫婦，請報名參加本堂於二月廿一日(農曆初月五)星期六下午六時彌撒，同謝主恩，並接受神父在禮儀中的祝福。參加的夫婦請到堂區辦事處報名，報名時請交結婚影印本一份。截止日期為二月十五日。

\*\*Married couples celebrating their 10<sup>th</sup>, 20<sup>th</sup>, 30<sup>th</sup> or 40<sup>th</sup> anniversary are invited to join the 6:00pm mass on February 21 (the fifth day of the Chinese Lunar New Year), to give thanks to God together and to receive special blessings from the priest. To sign up for this special blessing, please visit the parish office by February 15 and submit a copy of your marriage certificate with your contact phone number.

(b) 2026年2月8日下午2時半在聖彌額爾總主教座堂，主教將會為慶祝結婚25、40、50和60週年的夫婦主持感恩聖祭。請參加的夫婦在網上報名：[www.archtoronto.org/marriage](http://www.archtoronto.org/marriage)

### 哥倫布騎士會2026-2027年度之獎學金

哥倫布騎士會中華殉道聖人屬會舉辦2026-2027年度之獎學金現已接受申請。申請人必須為天主教華裔加拿大公民或移民學生身份，就讀於安省認可大學，社區或專科學院，又或者是安省公立或私立中學12班或以上的學生。申請表格可向堂區辦事處索取或到騎士會網站 <http://koccmcc.org/scholarship> 下載，依據內容填寫妥當後，連同有關文件，密封交回或郵寄到堂區辦事處收。申請截止日期是2026年3月2日。詳情請參閱張貼在大堂之海報。

### 新春蘭花與竹子義賣

插花組將舉辦新春蘭花與竹子義賣。售賣寓意平安、幸福的擺設，為家中增添新春氣氛。請大家踴躍支持。

日期: 2月7-8日及14-15日各台彌撒前後  
地點: 教堂入口處

### 望德聖詠團招收唱詩班成員和鍵盤手 HOPE Choir

#### Recruitment

望德聖詠團現積極招收新唱詩班成員和鍵盤手。若你可以看五線譜，對歌詠感興趣並且願意為週日2:15pm的英文彌撒服務的話，請積極聯繫現任望德聖詠團成員，或電聯Jane Lin，email: [hopechoir2024@gmail.com](mailto:hopechoir2024@gmail.com)

HOPE Choir is now actively recruiting new singing members and pianist! If you are able to read music stuff, and interested in singing and supporting the Sunday 2:15 PM Mass, you are welcomed. Please speak directly to any of our current members or contact Jane Lin ([hopechoir2024@gmail.com](mailto:hopechoir2024@gmail.com)) for more information.

### 星期六主日提前彌撒(燭光歌詠團)

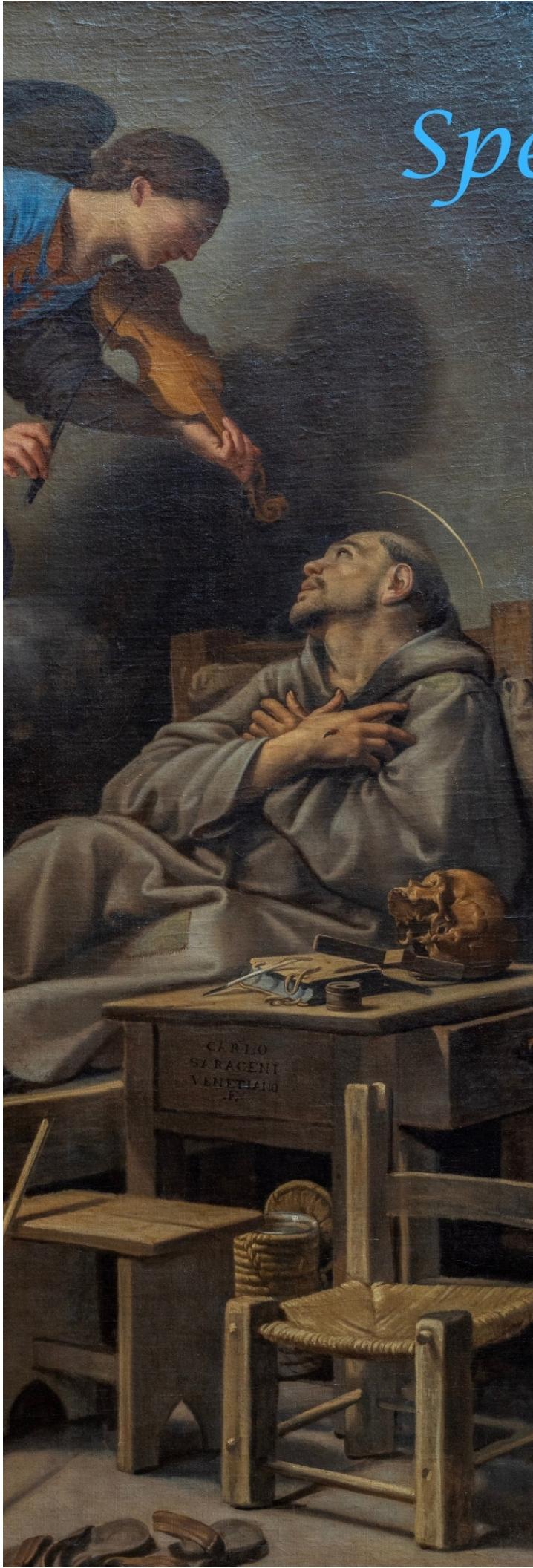
燭光歌詠團現招募司琴及歌員，無需經驗，男女均可，不論年齡，歡迎學生，有需要可作義工學分，有興趣一起以聖詠讚頌上主的兄弟姊妹，請與星期六6點彌撒歌詠團聯絡。

### 成人慕道組及兒童慕道組

有意認識天主教信仰的朋友及你們四歲以上的子

## 2026 Lunar New Year Schedule 農曆新年時間表

<p><b>Lunar New Year's Eve Thanksgiving Mass :</b></p> <p>Feb.16<sup>th</sup> Monday:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 7:00pm – Exposition of the Blessed Sacrament and Eucharistic Adoration</li> <li>• 8:00pm –Concelebrate</li> </ul> <p><b>*weekday morning Mass 9:10am keeps the same*</b></p>	<p><b>農曆除夕謝恩彌撒 :</b></p> <p>2月16日星期一:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 7:00pm 明供聖體</li> <li>• 8:00pm 神父共祭</li> </ul> <p>*早上 <b>9:10am</b> 平日彌撒照常*</p>
<p><b>Lunar New Year Mass :</b></p> <p>Feb.17<sup>th</sup> Tuesday:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 9:10am – Concelebrate - *incense and prayers offering to ancestors after Mass*</li> </ul>	<p><b>農曆新春彌撒 :</b></p> <p>2月17日星期二:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 9:10am 神父共祭 – *彌撒後舉行祭祖儀式*</li> </ul>
<p><b>Marriage anniversary blessing</b></p> <p>Feb 21<sup>st</sup> Saturday</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 6:00pm Mass – couples registered for the celebration of marriage receive special blessing from the celebrant.</li> </ul>	<p><b>降福結婚週年</b></p> <p>2月21日星期六</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 6:00pm – 已報名慶祝結婚週年的夫婦在彌撒中接受神父降福</li> </ul>



# Special Year of St. Francis

January 10, 2026 to  
January 10, 2027

為紀念亞西西的聖方濟各離世八百週年，教宗良十四世宣報「聖方濟各特別年」。2026 年 1 月 10 日 至 2027 年 1 月 10 日，信友可以到世界各地任何一座方濟會修道院教堂或以聖方濟各為名的敬禮地方(如聖堂、朝聖地)朝聖，在通常的條件下——聖事告解、領聖體、為教宗的意向祈禱——獲得全大赦。

Pope Leo XIV has proclaimed a “Special Year of St. Francis” to commemorate the 800th anniversary of the death of St Francis of Assisi. During this time of grace, the faithful are granted the opportunity to obtain a plenary indulgence by making a pilgrimage to any Franciscan conventual church or place of worship dedicated to St. Francis anywhere in the world under the usual conditions

女,歡迎參加以下的慕道組聚會,成人與兒童會安排在不同的課室聚會。  
成人慕道者 加慕道聚會後,傳道員會在適當時候安排慕道者參與主日彌撒,在主日彌撒的聖道禮後,神父會遣散慕道者離開教堂,由傳道員領慕道者到堂區的班課用十五至二十分鐘一起分享主日的福音。

報名請按: <https://forms.gle/kd1ezxMHaCE1575v7>  
聚會時間:

粵語: 星期三 7:30pm-9:00pm (傳道員安排參與在主日有遣散禮的彌撒)

粵語: 星期四 7:30pm-9:00pm (傳道員安排參與在主日有遣散禮的彌撒)

粵語: 星期六 4:15pm-5:45pm (主日彌撒中遣散禮的時間為星期六06:00pm)

粵語: 星期日 9:00am-10:30am (主日彌撒中遣散禮的時間為星期日11:00am)

國語: 星期日 2:00pm-3:30pm (主日彌撒中遣散禮的時間為星期日12:40pm)

英語: 星期日 3:30pm-5:00pm (主日彌撒中遣散禮的時間為星期日02:15pm)

## 聖母軍余山聖母支團



聖母軍余山聖母支團誠邀各位教友,恭迎耶穌聖心到自己的家庭,將家庭奉獻給耶穌,請耶穌為王。  
請 WhatsApp: 416-727-9449 或電

郵: sheshanlegion@hotmail.com 登記,安排恭迎耶穌聖心入王家庭敬禮。

## 聖母軍招募新團員

【邀請您一同服務,在主內一同光榮天主!】

聖母軍現正招募教友加入我們的服務隊伍。每週參與傳教、牧民、及各項堂區服務性工作: 包括 護老院玫瑰經、彌撒聖祭、探訪病者及獨居長者、教授道理班和主日學、聖心入王家庭、網上玫瑰經、聖言分享, 以及高齡要理培育、外送聖體 及為堂區有需要幫助的人服務。

聖母軍以信仰為核心,跟隨聖母榜樣,透過祈禱和行動支持堂區和社區的傳教工作。

我們歡迎有意成為聖母軍的工作團員的教友,先來參加我們每週例會,親身體驗聖母軍的實際工作,團隊的共融與使命。

中華殉道聖人之后支團: 開會時間為每週二下午 1:30,203 室

查詢 WhatsApp : 416 220 6898

余山聖母支團: 開會時間為每週五下午 6:00,202 室

查詢 WhatsApp : 647 886 8336

## EDGE & LIFE TEEN 青少年堅振班

### EDGE and LIFE TEEN Youth Programs

**EDGE/EDGE+:** 第六至八班的初中生,包括七年級的堅振班。

**LIFE TEEN:** 第九至十二班的高中生。

**聚會時間:** 每星期天早上十時半至十二時半在鮑思高禮堂。每月首星期天有青年彌撒及明供體(11:00am -12:30 pm.)。

**EDGE/EDGE+:** Gr. 6-8 youth in middle school, including Confirmation preparation for Gr. 7.

**LIFE TEEN:** Gr. 9-12 youth in high school.

**Gathering Time:** Every Sunday 10:30am -12:30pm @ CMCC Don Bosco Hall, except 1<sup>st</sup> Sunday with Youth. Mass and Eucharistic Adoration 11:00am -12:30 pm.

## 國粵語成人堅振班

有成年人還未領受堅振者,可以到堂區辦公室報名登記,或致電905-294-1377 聯繫人: 詹修女

堂區資料  
Church Information

## 主任司鐸 Pastor

盧智軍神父 CSJB  
Rev. Zhijun (Stephen) Lu  
frstephenlu@gmail.com  
Cell : (437) 429-6888  
(週一休假 Mon. off)

## 助理司鐸 Associate Pastors

鄧建衛神父 CSJB  
Rev. Andrew Jianwei Deng  
frandrewdeng@gmail.com  
Cell : (416) 418-7333  
(週一休假 Mon. off)

甘立祖神父 CSJB  
Rev. John Li Zu Gan  
fr.johngan@gmail.com  
Cell : 647-990-0990  
(週四休假 Thu. off)

胡俊維神父 CSJB  
Rev. Michael Hu  
frmichaelhu@gmail.com  
Cell : 437-218-3388  
(週五休假 Fri. off)

## 堂區修女 Sister

詹貴慧修女 O.P.  
Sister Alberto Guihui Zhan  
zhanalberta@163.com  
(R:905-471-0743)  
(週五休假 Fri. off)

## 神父宿舍 Rectory

68 Chatelaine Drive  
Markham, Ontario L3S 4T2  
905-554-1398

「堂區通訊」  
編輯組

cmcc@chinesemartyrs.org  
(歡迎聯絡及投稿)